

**O‘ZBEKISTON RESPUBLIKASI
OLIY TA’LIM, FAN VA INNOVATSIYALAR VAZIRLIGI**

**MIRZO ULUG‘BEK NOMIDAGI
O‘ZBEKISTON MILLIY UNIVERSITETI**

“O‘ZARXIV” AGENTLIGI



**O‘ZBEKISTONDA RAQAMLI ARXIVLAR:
YUTUQLAR VA MUAMMOLAR**
XALQARO ILMIY-AMALIY ANJUMANI MAQOLALARI TO‘PLAMI

*СБОРНИК СТАТЕЙ МЕЖДУНАРОДНОЙ
НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКОЙ КОНФЕРЕНЦИИ*
**ЦИФРОВЫЕ АРХИВЫ В УЗБЕКИСТАНЕ:
ДОСТИЖЕНИЯ И ПРОБЛЕМЫ**

*COLLECTION OF ARTICLES OF THE INTERNATIONAL SCIENTIFIC
AND PRACTICAL CONFERENCE*
**DIGITAL ARCHIVES IN UZBEKISTAN:
ACHIEVEMENTS AND PROBLEMS**

TOSHKENT – 2023

UO•K: 930.255:004(063)(575.1)

O'zbekistonda raqamli arxivlar: yutuqlar va muammolar [Matn] : xalqaro ilmiy-amaliy anjumandagi maqolalar to'plami. – Toshkent: Bookmaniy print, 2023. – 404 b.

Mazkur to'plamda 2023-yil 27-aprelda o'tkazilgan "O'zbekistonda raqamli arxivlar: yutuqlar va muammolar" mavzusidagi xalqaro ilmiy-amaliy anjumandagi maqolalar o'rin olgan.

Mas'ul muharrirlar: Ответственный редакторы: Executive Editors:

O. Bo'riyev t.f.d., Z.B. Rahmonqulova t.f.n., professor

Tahrir hay'ati:

Редакционная коллегия:

Editorial board:

Z.B. Rahmonqulova
X.A. Buriyeva
Sh.SH. Choriyev
A.Y. Nazarov
R.R. Duschanov
G.SH. Shaydulayeva
J.X. Adilov
S.A. Hamrayev
E.A. Botirov

Nashrga tayyorlovchilar:

Подготовка к печати:

Preparing for printing:

A.Y. Nazarov
J.X. Adilov
S.A. Hamrayev

Mirzo Ulug'bek nomidagi O'zbekiston Milliy universiteti Tarix fakulteti Ilmiy kengashining 10.04.2023-yildagi 5-sonli bayonnomasi bilan nashr etishga ruhsat etilgan.

Maqolada keltirilgan ma'lumotlar va mulohazalar uchun mualliflar shaxsan javobgar hisoblanadi.

© Mirzo Ulug'bek nomidagi O'zbekiston Milliy universiteti

© "Bookmaniy print" nashryoti, 2023.

Qanqa arxeologik ob'ektida yillar davomida ko'pgina mutaxassislar tomonidan arxeologik tadqiqotlar olib borilishi natijasida yodgorlik tarixidan so'zlovchi bir qator muhim faktologik materiallar aniqlangan. Lekin Qanqa arxeologik ob'ektida topilgan yangi topilmalar ushbu yodgorlikning hali o'rganilmagan jixatlari ko'p ekanligidan dalolat beradi.

Adabiyotlar:

1. O'zbekiston Respublikasi Prezidentining 2022-yil 27-maydagi "Muzeylarda xizmatlar sohasini rivojlantirish chora-tadbirlari to'g'risida" gi PQ-261-son qarori. Lex.uz.
2. Абдуллаев К.А. Квартал керамистов городища Канка // ИМКУ. Вып. 11. Ташкент, 1974. С. 83-92.
3. Абул Касим ибн Хаукаль. Извлечения из книги «Пути и страны» Пор. Бетгера Е.К. // Труды САГУ. Вып. IV. 1957. С. 24.
4. Акопджанян В.А. Атрофлари Тошкент бўйлаб. – Т.: «AL-VAIR», 2012. – 126 б.
5. Богомоллова К.А. Следы древнего культа воды у таджиков. // ИООН Тадж. ССР. 1952, вып. 2. С. 59.
6. Буряков Ю.Ф. Генезис и этапы развития городской культуры Ташкентского оазиса. Ташкент. Фан. 1982. С. 41.
7. Buryakov Yu.F., Qosimov M.R., Rostovsev O.M. Toshkent oblastining arxeologik yodgorliklari.- T.: Fan, 1975. -120 b.
8. Древняя и средневековая культура Чача. Ташкент. Фан. 1979. С. 93-109.
9. Egamberdieva N.A. Arxeologiya. -T.: «Fan va texnologiya», 2011. - 176 b.
10. Ибрагимов Р.З. Харашкет шаҳри иқтисоди тарихидан // Ўзбекистон пойтахти Тошкент 2200 ёшда. Тошкент шаҳрининг 2200 йиллик юбилейига бағишланган Халқаро илмий конференция материаллари. Т.: «Фан», 2009. – Б. 155-157.
11. Массон М.Е. Загадочное городище Канка. Из результатов работ 29 отряда ТПЭ. // СОНАТ, Ташкент, 1934. №4. С. 115.
12. Шаниязов Ш.К. Об исторической топонимике Ташкента // ОНУ. №7, 1983. С. 36-37.
13. <https://shosh.uz/qanqa-qanqatepa/>
14. <https://xs.uz/uz/post/qanqa-yodgorligida-vii-viii-va-xi-xii-asrlarga-oid-mahobat-li-inshoot-qoldiqlari-ochildi>

Матлуба Бойхурозовна Рахманкулова,
Ўзбекистондаги Ислом цивилизацияси маркази
илмий ходими, т.ф. ф.д. (PhD)
rahmankulova.matluba@mail.ru

ЎРТА ОСИЁ МУҚОВАСОЗЛИГИНИ ЎРГАНИШНИНГ МАНБАВИЙ АСОСЛАРИ: ТАРИХИЙ МАНБАЛАР

Шарқда китобат қилинган асарлар муҳим тарихий манба сифатида қимматли бўлиши билан бирга, китоб ичидаги варақлар йўқолганда ҳам, муқовасининг ўзи Шарқ китобати намуналарининг тарихий, техник ва услубий қирраларини ўрганишда муҳим аҳамият касб этади. Шу сабабли Ўрта Осиё муқовасозлик тарихини тадқиқ этишда тарихнинг турли даврларида яратилиб, бугунги вақтгача етиб келган ва айни пайтда турли китоб хазиналарида сақланаётган *муқовалар* асосий манбани ташкил этади. Турли даврларда, турли Шарқ ўлкаларида яратилган манбаларда муқовасозликка оид маълумотларнинг бир хил ёки бир-бирига ўхшаш тарзда келтирилганлиги Шарқ муқовасозлик технологиясининг консерватив табиатга эга бўлганлигидан гувоҳлик

беради ҳамда улардан Ўрта Осиё муқовасозлик тарихини таҳлил этишда фойдаланиш учун имкон яратади.

Тарихий манбалар. Муъиз ибн Бодиснинг (1008–1062) “*Умдат ал-кутуб ваъуддат дави ал-албоб*” (“Котибларга мадад ва ўткир асбоблар”) асари [1, р. 13–50]. Асар муаллифи Ибн Бодис Шимолий Африка Зирийлар сулоласи ҳукмдорларидан бўлган, Қайравон (Тунис) яқинидаги Мансурия шаҳрида туғилган, 1016–1062 йилларда ҳокимиятни бошқарган. Асар тахминан 1025 йилда ёзилган бўлиб, Шарқ китобати ва айнан муқовасозлик амалиётига оид муҳим қўлланма бўлганлиги билан қимматлидир. “Умдат ул-кутуб” асари китоб тайёрлашнинг бадиий-техник жиҳатларини баён этган қуйидаги ўн икки бўлимдан иборат: “Қаламнинг аҳамияти ва ёзув”, “Қорақуя бўёқнинг тайёрланиши”, “Қора мози (мози – ўсимлик баргида пайдо бўладиган ёнғоқча шаклидаги қатлам) бўёқнинг тайёрланиши”, “Рангли бўёқларнинг тайёрланиши”, “Локнинг тайёрланиши”, “Бўёқлар, ранглар аралашмаси ва уларни тайёрлаш”, “Олтин, кумуш, мис, қалай ва уларнинг ўрнини босувчилар билан ёзиш санъати”, “Ёзув сирлари”, “Қўлёзмалар, пергамент, қоғоз, боғлама китоблар ҳақида”, “Елим ва чиганок, балиқ елими аралашмаси, олтин ва кумуш билан ишлашнинг қатъий қоидалари, жиҳо бериш ва безаклар тавсифи, қилдан ясалган ёзув қуроллари ва олтинни ишлатишда фойдаланадиган асбоблар”, “Қоғоз ишлаб чиқариш, қалам билан ранг бериш, бўёқларнинг қоғозга сингиши, бўёқлари ва безаклари”, “Китобни чарм билан муқовалаш ва муқовасоз томонидан иш давомида ишлатиладиган барча асбоб-ускуналар”.

Асарнинг айнан муқовасозликка бағишланган ўн иккинчи бўлимида дастлаб ишлатилган асбоб-ускуналарга қисқача тавсиф берилади. Сўнг китобга муқовани ўрнатиш жараёни ва унинг нозик жиҳатлари ёритилади; бўёқ тайёрлаш, қоғоз ва чармни бўёш, терини жулларида тозалаш, чарм бўлакларида елим тайёрлаш ҳақида маълумотлар келтиради. Муқова учун ишлатиладиган чарм яхши ошланган ва юмшатиш билан бўлиши учун куйдирувчи сифатида аччиқтош, бўёқ сифатида танин (танин – кўплаб ўсимликлар таркибида учрайди, ундан тери ошлашда, бўёқ тайёрлашда фойдаланилган) ва темир аралашмаси, натрий ва калий карбонат аралашмаси ишлатилиши таъкидланган. Қоғозни бўяш учун берилган тавсияларда оддий ва ҳар доим ишлатилиб келинган усуллардан фойдаланилган. Ибн Бодис маълумотларида қоғоз тайёрлаш жараёнида аралашмага бўёқ қўшилмаганлигини, қоғоз тайёр ҳолга келтирилгандан сўнг бўялганлиги кўрсатилган. Муаллиф асар охирида ишлатиладиган маҳсулотнинг ҳақиқий ёки қалбакилигини текширишга оид кўрсатмалар беради. Унгача берилган кўрсатмаларда асосан модданинг ҳиди, ранги, таъми ва бошқа физик хусусиятлари ёритилган бўлса, Ибн Бодис кимёвий жараёнларга эътибор қаратиб, асосан, олов ёрдамида, бундан ташқари, сув ва ҳавонинг таъсирида юз берадиган ўзгаришларга ҳам тўхталади.

Бакр ибн Иброҳим ибн ал-Мужоҳид ал-Лаҳми ал-Ишбилининг (ваф. 1231) “*Китоб ат-тайсир фи синоат ат-масфур*” (“Муқовасозлик санъатини соддалаштириш китоби”) асари. Асар муаллифи Бакр ал-Ишбили адиб ва шоир бўлган, муқовасозлик билан тирикчилик қилган. Муқовасозликка оид мазкур асари Курдобада Алҳомадлар (1121–1126) халифаси Абу Юсуф Яъқуб ал-Мансур ҳукмдорлиги даврида (1184–1199) унга бағишлаб ёзилган. Асарнинг бизгача етиб келган ягона нусхаси 1634 йилда кўчирилган ва тўлиқ ҳолатда эмас, қурт-қумурсқалар таъсирида шикастланган, муаллиф томонидан мундарижада кўрсатилган тасвирлар асар саҳифаларида келтирилмаган. Бундан ташқари, нусхани кўчиришда кўпгина хатоликларга йўл қўйилган. Шунга қарамайдан, тадқиқотчи Адам Гачек ушбу асарга баҳо берар экан, уни “муқовасозликка оид мавжуд манбалар ичида энг мукамал асар”

деб ҳисоблайди [2, р. 106]. Ушбу асарда тавсифланган технология ва жараёнлар муқовасозликка оид бошқа манбаларда учрамаслиги, турли ҳолатларда ҳар хил сўз захираларидан фойдаланилганлиги билан ҳам қимматлидир. Масалан, муқова қопқоғига нисбатан *қулоқ* сўзидан фойдаланилган. Инсон аъзолари билан боғлиқ маъноларни берувчи бошқа кўплаб атамаларни ҳам учратиш мумкин: *ёноқ* – муқова жилди, *ўзак тиш* – ўзакка қўйиладиган таглик, *умуртқа* – китоб ўзаги, *кўкрак* – олд ён қопламаси ва қопқоқ, китобнинг *юзи* – муқованинг олд жилди каби.

“Китоб ат-тайсир” асбоб ускуналар; елим; китоб дастасини тикиш; ташқи кўриниш; китоб дастасини тартиблаш ва кесиш; шероза тикиш; ички жилд учун илмоқ; чармни кесиш; чарм билан қоплаш; чарм қопланган муқова билан ишлаш; қизил бўёқ тайёрлаш; жилдга муҳр билан безак тушириш; кетма-кетликни ҳосил қилиш; намуналар; қисиш учун нуқталар ва қискич тайёрлаш; дастак тайёрлаш; қути тайёрлаш; асбоблар учун қути тайёрлаш; қайдлар, хотима; муқовасозликдаги камчиликлар деб аталган йиғирма бобдан иборат.

Асарда ёғоч асосли ва картон асосли муқова ўртасидаги фарқлар изоҳлаб ўтилган, қайд этилган асбоб-ускуналарнинг кўпчилигидан ёғоч асосли муқоваларни тайёрлашда фойдаланилган. Ёғоч асосли муқоваларни ислоннинг илк даврларига мансуб деган фикрлар кўплаб учрайди, лекин Ишбилий асарида XII асрда ҳалиям ёғоч асосли муқовалар тайёрланганлигини кўрсатади. Муаллиф китоб дасталари тикилгандан сўнг, вақт ўтиши билан муқованинг қопқоқ қисми бўртиб қолмаслиги учун блокнинг умуртқа қисмини айланасимон кўринишга келтиришни тавсия қилади.

Асарнинг жилдга муҳр асбоб воситасида безак тушириш (12-боб) ҳақидаги бобида келтирилишича, ўсимликсимон безаклардан иборат овалсимон медальон ал-Ишбилий даврида оммавий бўлган ва уни безатишда зарҳал бўёқдан фойдаланилган. Маълумки, зараркунадалар ҳар доим китобнинг душмани бўлиб келган. Уларга қарши ишлатилган усуллар китобнинг тўлиқ ҳимоясини таъминлай олмаган. Ишбилий уларга қарши елимдан фойдаланишни тавсия қилади. Асарда муқовасозлик технологиясига оид кўплаб маълумотлар берилган, бироқ ишлатилган техник атамаларнинг ҳаммаси ҳам тушунарли эмас, уларнинг кўпчилиги замонавий лугатларда учрамайди. Қўлланмада тасвирларнинг мавжуд эмаслиги, китобнинг сақланиш ҳолатидаги камчиликлар берилган маълумотларга танқидий ёндошишни талаб қилади.

Абдурахмон ибн Абу Ҳамидахнинг “*Тадбир ас-сафир фи синоат ат-масфир*” (“Муқовасозлик санъатида муқовасоз чора-тадбирлари”) асари. Муаллиф тахминан XVI асрда яшаб ижод қилган. Асарнинг ягона нусхаси Қоҳирада Дор ул-кутуб кутубхонасида сақланади. Қўлёзма нусхаси Марокашда Ҳасан ибн Аҳмад ибн Муҳаммад ибн Абдулкарим ал-Факкун томонидан тахминан XIX асрнинг ўрталарида кўчирилган. Асар кичик ҳажмда бўлиб, қўлёзма 10 саҳифада, кириш, тўрт боб, хотимадан иборат. Асарда муқовасозлар учун кўрсатмалар елим ҳақидаги бобдан бошланади. Муаллиф елимни уч турга ажратади: таркибида дағал сариқ маккажўхори уни, бугдой кепаги ва асфодель (ўсимлик лот. *Asphodelus*) кепаги бўлган елимлар. Иккинчи бўлим муқова жилдининг ички қисми ва асбоб-ускуналарга бағишланган. Унда муқова жилдининг ички қисми учун ишлатиладиган чармнинг юпка бўлиши зарурлиги, чармга факат бир томондан елим сурилиши, жилдни матн блокига ўрнатиш, елимланган жилдни қуритиш каби жараёнлар ҳақида маълумот берилган. Учинчи бўлим китоб четини текислаб, кесиш, муқова жилдига мослаштириш, шероза тикиш; тўртинчи бўлим чарм билан ишлаш жараёнига бағишланган. Бунда муаллиф муқовасознинг биринчи вазифаси муқова олд ён қопламаси ва қопқоқ ўлчамини мослаштириш деб ҳисоблайди. Жилд чарм билан қоплангандан сўнг унга муҳр билан

безак тушириш, жилдга сурилган елимни куритиш, китоб бурчакларини квадрат асбоб ёрдамида симметрик ҳолатга келтириш ҳақида ҳам маълумот берилади.

Асар хотимасида муқовасозликда ишлатиладиган ипнинг узунлиги ва қалинлиги эътиборга олинishi, ипак ип мустаҳкам ва икки хил рангдалиги, фақат шероза учун ишлатиладиган игнанинг боши қалин бўлиши, тарашлаш учун пичоқ ўткирлигини эътиборга олиш; дасталарни тикишда уларнинг биронтаси қолиб кетмаслиги учун ҳар бирини алоҳида папкаларда сақлаш, юпка чармни жилднинг ички қисми учун ишлатиш, чармни асбоб ёрдамида силликлаш, асбобларни қиздириш учун оловдан ва совитиш учун мумдан фойдаланиш лозимлиги ҳақида тавсиялар келтирилади [3, р. 41-58].

Абдулаббос Аҳмад ибн Муҳаммад ас-Суфёнийнинг (XVII аср) “*Синоат тасвир ал-кутуб ва ҳол ад-даҳоб*” (“Китобни муқовалаш ва зарҳаллаш санъати”) асари Шарқ муқовасозлигига оид муҳим манбалардандир. Асар 1617 йилда Марокашнинг Фас шаҳрида ёзилган, бизгача унинг 1839 йилда кўчирилган нусхаси етиб келган [4, N. 95]. Асар муқаддима ва беш бобдан иборат. Биринчи боб чарм муқова учун ишлатиладиган қогоз жилдни тайёрлаш жараёни, иккинчи боб китобнинг алоҳида дасталарини тикиб, бир-бирига улаш, пресслаш, китобга муқова ўрнатиш, жилд асосига чарм қоплаш, жилднинг марказий қисмини безатиш, шероза ҳосил қилиш жараёнларига бағишланган. Учинчи бобда жилд асосига чарм қоплаш жараёни, тўртинчи бобда муқовасозликда олтин аралашмасидан фойдаланиш, бешинчи бобда чарм муқовани безатиш хусусида батафсил маълумот берилади [5, р. 51-55].

XIV аср мусаввирларининг таржимаи ҳолини таърифлаган Дўст Муҳаммад Баҳром мирзо учун тайёрланган альбомда Бойсунгур мирзо Табризга келганлиги ва у ердан ўзи билан китобат усталари Сиди Аҳмад Наққош, Хожа Али Мусаввир билан бирга муқовасоз уста Қаваммиддин Мужаллид Табризийларни Ҳиротга олиб келганлиги келтириб ўтилган. Бундан ташқари, Бойсунгур мирзо усталарга Бағдоддаги Аҳмад Жалойир альбомидан (жуңг) андоза олган ҳолда, энг яхши услубдаги альбом тайёрлашни буюрганлиги, “мунаббаткори” асосчиси муқовасоз уста Қаваммиддин муқова устида ишлаш учун тайинлангани, Бойсунгур альбом охирига етмасдан вафот этиши ва ўғли Алоуддавла мирзо кўрсатмалари билан иш якунланганлиги тўғрисида ҳам маълумот берилган [6, р. 346].

Темурийлар даври сарой кутубхонасида фаолият юритган муқовасозлар тўғрисидаги бир қанча тарихий манбаларда маълумотлар келтирилган бўлиб, улардан энг қимматлиси, шубҳасиз, “Арзодошт” сарлавҳали ноёб тарихий ҳужжат ҳисобланади. Биринчи марта 1948 йилда профессор Заки Валидий Тўгон (1890–1970) томонидан Туркиянинг Истанбул шаҳридаги Топкапи сарой музейида сақланадиган “Жуңги Якубий” альбому (MS Hazine 2153) саҳифалари орасидан (f.98a) ушбу ҳужжат аниқланган. “Арзодошт” ҳужжати Бойсунгур мирзо сарой кутубхонаси китоб ишлаб чиқариш марказини ифодалаган муассасагина эмас, санъатнинг турли йўналишлари бўйича етук мутахассислар тўпланган сарой устахонаси эканлигини кўрсатиши билан ҳам қимматлидир [7, р. 323–328].

Юқорида келтирилган манбалардан ташқари 1576–1602 йилларда Эронда Содиқбек Афшар (1533–1610,) томонидан яратилган “Қонун ас-сувар” (“Тасвирий санъат ҳақида қўлланма”) [8], Абулфазл Тифлисий (XII аср) “Баён ус-саноат” (“Хунармандчилик баёни”) [9] ҳамда ЎзФА Абу Райҳон Беруний номидаги Шарқшунослик институтида 415-рақам билан сақланадиган қўлёзма нусхасининг 182–185-варақларидан жой олган қогоз бўяш усуллари ҳақидаги тожик тилидаги муаллифи номаълум рисоалардан [10] муқовасозликда ишлатилган бўёқлар ҳақида, хунармандчилик ва савдога бағишланган 1850–1860 йилларга оид Кашмир

қўлёмасидан [11], Бобурийлар даврига оид мажмуадан олинган муқовасоз ва унинг асбоблари акс этган тасвирларда [12], XVII–XVIII асрга оид Шимолий Ҳиндистон муқовасози ва асбоблари акс этган тасвирларда [13] (7–10-иловалар) муқовасозликда ишлатиладиган асбоб-ускуналар ҳақида маълумотларга эга бўлиш мумкин.

Маълумки, XIX аср – XX аср бошларида Ўрта Осиёга келган сайёҳлар ва давлат арбоблари маҳаллий ҳаётнинг ўзига хосликларини, жумладан, маҳаллий муқовасозликни ҳам диққат билан ўрганганлар. 1876 йилда очилган биринчи Туркистон музейининг экспозицияларидан бири маҳаллий муқовасозлик намуналари намойишига бағишланган [14]. XIX аср охирида Тошкентнинг рус аҳоли яшайдиган қисмида муқовасозлик ишларининг юритилиши ҳақида В.Галаянов статистик қайдлар [15] келтиради.

1896 йилда нашр қилинган ўлкашунос Ю.О.Якубовскийнинг Самарқанд муқовасозлиги тўғрисидаги мақоласи [16] Ўрта Осиё муқовасозлиги тарихини ўрганишда қимматли манбалардан бўлиб, унда муқовасозлик устахонасининг кўриниши, жиҳозлари, муқовалаш жараёни, ишлатиладиган материаллар, муқованинг нархлари ҳақида сўз юритилади. Ўша пайтда қўқонликлар энг яхши муқовасоз эканликлари, у ерда Самарқандда топиш қийин бўлган асбоб-ускуналар ясалганлиги ҳақида ҳам келтирилади.

Фойдаланилган адабиётлар рўйхати:

1. Ibn Badis Al-Mu'izz. Staff of the scribes and implements of the discerning with a description of the line, the pens, soot inks, llq. gall inks, dyeing, and details of bookbinding. (Levey M. Mediaeval Arabic Bookmaking and Its Relation to Early Chemistry and Pharmacology) / The American Philosophical Society. – Philadelphia: The American Philosophical Society, 1962, Volume 52, part 4. – P. 13-50.
2. Gacek A. Arabic bookmaking and terminology as portrayed by Bakr al-Ishbili in his Kitab al-taysir fi sinaat al-tasvir // Manuscripts of the Middle East. 1990-91. – № V.
3. Gacek A. Ibn Abi Hamidah's didactic poem for bookbinders // Manuscripts of the Middle East. 1991. – № VI.
4. Gacek A. Scribes. Amanuenses, and Scholars. A bibliographic survey of published Arabic literature from the manuscript age on various aspects of penmanship, bookmaking, and the transmission of knowledge // Manuscripta Orientalia. – Saint Petersburg, 2004. – № 10/2.
5. Қаранг: Abul Abbas Ahmed ibn Muhammed al Sufyani. Art of Bookbinding and of Gilding (Levey M. Mediaeval Arabic Bookmaking and Its Relation to Early Chemistry and Pharmacology) / The American Philosophical Society. – Philadelphia: The American Philosophical Society, 1962, Volume 52, part 4.
6. Dost-Muhammad. Preface to the Bahram Mirza Album / A Century of Princes: Sources on Timurid History and Art. Selected and translated by W.M.Thackston. Cambridge, 1989.
7. Arzadasht / A Century of Princes: Sources on Timurid History and Art. Selected and translated by W.M.Thackston. Cambridge. Massachusetts, 1989.
8. Садиг-бек Афшар. Ганун ас-совар (Трактат о живописи). Введение, перевод и комментарии А.Ю.Казиева. – Баку: Издательство АН АзССР, 1963. – 100 с.
9. Абу-л-фазл Хубайш Тифлиси. Описание ремесел (Байан ас-сана'ат). Перевод с персидского, введение и комментарий Г. П. Михалевич. – Москва., 1976. – 256 с.
10. Семенов А.А. Рецепты оформления старинных восточных рукописей. // Труды Института истории, языка и литературы таджикского филиала АН СССР. –

Сталинабад, 1951. Т. 29. – С. 89-98. India Office Library and Records of British library, London. Add. Or. 1111.

11. India Office Library and Records of British library, London. Add. Or. 1700.

12. Freer Gallery of Art, Smithsonian Institution, Washington. D.C., 54.116; Jahāngir Album, Staatsbibliothek Preussischer Kulturbesitz, Abb. S. 83.

13. India Office Library and Records of British library, London. Add. Or. 1111.

14. Туркестанские ведомости, 1876. – №28.

15. Галянов В. Статистическая данные о кустарной, ремесленной, заводской и фабричной промышленности русской части города Ташкента / В книге: Сборник материалов для статистики Сыр-Дарьинская области. Издание Сыр-Дарьинского областного Статистического комитета. Под редакцией и д. Секретаря Комитета И.И.Гейера. – Ташкент: Типо-литография С.И.Лахтина, 1891. – С. 177-205.

16. Якубовский Ю. О. Переплетное ремесло у туземцев Самарканда // Справочная книжка Самаркандской области на 1896 г. – Самарканд, 1896. Вып. IV. – С. 63-64.

Тухтабеков Козимбек Азимбекович

Ўзбекистон Миллий Университети, Т.ф.н. доц.

kozimazimbek@mail.ru

ЮНУСХОННИНГ МОВАРОУННАХР ТАРИХИДА ТУТГАН ЎРНИ (ТАРИХИ РАШИДИЙ АСАРИ АСОСИДА)

Тарихдан маълумки ҳар қандай жамиятнинг таракқиёти, аввало, одил ҳукмдорга кўп жиҳатдан боғлиқ. Айнан шундай ҳукмдорлар орият, гурур, садоқат ва олий даражадаги ҳукмдор шаънининг тимсолига айланишган. Ушбу мақола асосида давлатчилигимиз таракқиёти босқичларининг маълум даври аниқ маълумотларга таянган ҳолда асослашдан иборат. Зеро, “миллий ўзликни англаш, Ватанимизнинг қадимий ва бой тарихини ўрганиш, бу борада илмий-тадқиқот ишларни қучайтириш...”га алоҳида аҳамият берилмоқда [1].

Юнусхон ибн Увайсхон 1416–1487 йилларда яшаб ўтган ва 1434, 1462–1487 йиллар давомида Мўғилистон ҳукмдори бўлган (XIV асрнинг 40- йилларига келиб Чигатой улуси расман икки мустақил давлатга бўлиниб кетди. Улуснинг шарқий ва шимолий қисми Еттисув, Или воҳаси, Шарқий Туркистон, Фарғонанинг шарқий қисми Мўғилистон (Жете) деб аталган [2].

Увайсхондан икки ўғил Юнусхон ва Эсан Бугахон қолди. Ҳокимият учун амирлар ўртасидаги келишмовчиликлар амирларнинг Эсан Бугахонни қўллаб-қувватлаши сабабли ўз ҳаёти ва молидан ташвишга тушган Эрназар борин билан Мирак туркман ўттиз минг уйлик юртни олиб (айрим манбаларда уч минг деб ўтилади) 1429 йилда Самарқандга Мирзо Улугбек хузурига келишди. Мирзо Улугбек мўғилларни келаётганини эшитиб, уларни кутиб олиш учун Самарқанддан чиқади. Ўз юртини тарк этишга мажбур бўлган Юнусхон бу ерда у билан келганлардан ажратилиб, бир неча кишлари билан бирга Хуросонга Шохруҳ мирзо хузурига жўнатилди. Хонни Шохруҳ мирзо хузурига келтиришганида унга рисоладагидек муносабатда бўлинмагани учун ўғли Мирзо Улугбекдан ранжиди. Шохруҳ мирзо хонга оталарча меҳрибонлик ва мулозамат кўрсатиб, Юнусхонни Мавлоно Шарофиддин Али Язди қўлига топширди.

Бир сўз билан айтганда, Мавлононинг ҳаётлик пайтида Юнусхон унинг хужрасида ўн икки йилни бирга ўтказди ва ундан кўплаб билимларни ўрганди. Мавлоно вафот этгач Юнусхон Ироқ, Форс, Озарбайжон, Қазвин каби шахарларда

MUNDARIJA	СОДЕРЖАНИЕ	CONTENTS	
Kirish			3
Введение			
Introduction			
RAQAMLI ARXIVLARNI YARATISHDA JAHONNING YETAKCHI DAVLATLARI TAJRIBASI			
EXPERIENCE OF LEADING WORLD STATES IN CREATING DIGITAL ARCHIVES			
ОПЫТ ВЕДУЩИХ МИРОВЫХ ГОСУДАРСТВ В СОЗДАНИИ ЦИФРОВЫХ АРХИВОВ			
Ж.А. Рожнева, Е.А. Осташова Ceyhan Güler, İshak Keskin	Персональные цифровые архивы: сохранение в «естественных» и «неестественных» условиях The use and development of archival description standards: an assessment in the context of the International council on archives and the society of American archivists	сохранение в условиях standards: the International council on archivists	4 11
Fatma Banu Uçar	Documentation and conservation planning in manuscript collections	Documentation and conservation planning in manuscript collections	17
Г.Н. Ланской	Источниковедческие и археографические вызовы цифровизации архивных документов	Источниковедческие и археографические вызовы цифровизации архивных документов	19
Т.И. Хорхордина	Историко-архивное образование: тенденции и перспективы	Историко-архивное образование: тенденции и перспективы	24
Н.К. Алпысбаева, Г.Т. Жакупова	Из опыта модернизации образовательных программ по архивоведению и документоведению в цифровую эпоху и создания академической среды	Из опыта модернизации образовательных программ по архивоведению и документоведению в цифровую эпоху и создания академической среды	28
А.Х. Абдуллаев, Б.М. Ахмедов А.О. Aliyev	Архившунослик ва архивометриянинг узвийлигини асословчи омиллар Elektron axborot tashuvchi vositalarning rivojlanishi tarixidan: intensivligi va bu bilan bog'liq muammolar	Архившунослик ва архивометриянинг узвийлигини асословчи омиллар Elektron axborot tashuvchi vositalarning rivojlanishi tarixidan: intensivligi va bu bilan bog'liq muammolar	33 38
Н.А. Ваисова	Сотрудничество Узбекистана с Китаем в вопросах цифровизация истории и культурного наследия	Сотрудничество Узбекистана с Китаем в вопросах цифровизация истории и культурного наследия	43
Г.У.Ахметшина	Пути формирования Национального архива Республики Казахстан за годы Независимости	Пути формирования Национального архива Республики Казахстан за годы Независимости	46
Г.С. Жугенбаева, Г.Е. Сабденова М.К. Xolboyev	Цифровизация как тренд развития казахстанских архивов Elektron arxivlar yaratishning o'ziga xos hususiyatlari	Цифровизация как тренд развития казахстанских архивов Elektron arxivlar yaratishning o'ziga xos hususiyatlari	50 54
O'ZBEKISTONDA ARXIVLARNI RAQAMLASHTIRISH, ULARDA ZAMONAVIY TEKNOLOGIYALARNI JORIY ETISH MASALALARI			
ВОПРОСЫ ОЦИФРОВКИ АРХИВОВ В УЗБЕКИСТАНЕ, ВНЕДРЕНИЯ В НИХ СОВРЕМЕННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ			
ISSUES OF DIGITIZATION OF ARCHIVES IN UZBEKISTAN, INTRODUCTION OF MODERN TECHNOLOGIES IN THEM			
А.Х. Абдуллаев, Б.М. Ахмедов, Т.Т. Мўминов З.Б. Рахмонкулова R.R. Duschanov, G.Sh. Shaydullayeva	Архив хужжатларини рақамлаштириш ва рақамлаштирилган хужжатларнинг сақловини таъминлашнинг долзарб масалалари Архив йўлқўрсаткичларининг информацион салоҳияти Arxiv hujjatlarini raqamlashtirish tartibi	Архив хужжатларини рақамлаштириш ва рақамлаштирилган хужжатларнинг сақловини таъминлашнинг долзарб масалалари Архив йўлқўрсаткичларининг информацион салоҳияти Arxiv hujjatlarini raqamlashtirish tartibi	60 65 69

А.М. Ктайбеков, О.П. Кобзева M.A. Darmonova	Цифровизация в Республике Каракалпакстан Toshkent shahar Markaziy Davlat arxivi: raqamlashtirish jarayonlari va muammolar	71 74
Ш.Ш. Чориев, Э.А. Ботиров, М.М. Юсупов М.С. Азимбаев A.Y. Nazarov, S.Y. Nazarov U.U. Musoyev A.X. Болтаев	Ўзбекистон Миллий архиви совет даври фондларига рақамли йўлқўрсаткичлари тузиш масалалари Оғзаки тарих материалларини архивлашга доир Elektron axborotlarni muhofaza qilish Electronic government concept and development stages Бухоро вилоят Давлат архивининг тарихи ва рақамлаштириш ҳолати Davlat arxivlari faoliyatida zamonaviy axborot kommunikatsiya texnologiyalarining o'rni	78 80 83 87 91 95

MANBASHUNOSLIK TADQIQOTLARIDA ARXIV MANBALARIDAN FOYDALANISH
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АРХИВНЫХ ИСТОЧНИКОВ В ИСТОЧНИКОВЕДЕНИИ
USE OF ARCHIVE SOURCES IN SOURCE STUDIES

Д.А. Алимова, У.А. Абдурасулов	Репрезентация архивных документов Национального архива Республики Узбекистан по истории отечественного образования (<i>конец XIX– 80-годы XX в.</i>)	101
М.М. Имашева	Документы Государственного архива Астраханской Области по истории Бухарского гостинного двора в Астрахани (вторая половина XVIII – первая половина XIX вв.)	106
Р.Р. Алимова	Архив ҳужжатларида XIX асрнинг иккинчи ярмида Туркистон ўлкасида инглиз-рус рақобати масалалари	109
Х.А. Буриева	Тошкент шаҳар Марказий Давлат архивида пойтахт топонимларига оид фондлар тавсифи	113
Ф.Б. Очилдиев	XIX асрнинг иккинчи ярми – XX аср бошларида Бухоро амирлиги тарихининг ёзма манбаларда ёритилиши	118
Ф.Ш. Шамукарамова	Вопросы поиска и изучения восточных рукописей: в письмах В.Л. Вяткина к В.В. Бартольд (на основе фондов СПФ Архива РАН)	123
О.Г. Пуговкина	Из истории разработки архива Туркестанского охранного отделения	127
Э.Т. Бакыткали	Наследие Иштван Конур Мандоки в тюркских рукописях (на примере архивных материалов)	130
М.С. Ҳамидова	ЎЗКФФХ Миллий архиви фото-суратли ҳужжатлари Марказий Осиё диний муассасалари фаолияти тарихига доир муҳим манба	136
Ж.Х. Адилов, С.А. Ҳамраев	Марказий Осиё ҳонликлари ва Россия империяси муносабатлари тарихига оид муҳим архив манбалари ҳақида	140
Э.А. Ботиров	Р-330 фонд – Туркистон АССР божхона иши тарихини ўрганишда муҳим манба	144
Ф. Бобоев	Ўзбекистон Миллий архивининг Р-70-фонди XXСРда солиқ тизимини ўрганишда манба сифатида	146

Д.А. Чориева	Ўзбекистон маданият муассасаларига оид архив муълумотлари хусусида (1997–1998 йиллар)	148
О.А. Махмудов	Один интересный источник по истории управления Российской империи на Памире	153
Н. Нарзиев	Кинофотофоно архив материаллари асосида ўзбеклар мулоқот маданиятининг ўрганишга доир мулоҳазалар	156
S.M. Anarkulov	Arxiv materillari – shaharlar tarixini o'rganishda muhim manba sifatida	159
А.А. Турсуниметов	Репрезентации повседневной жизни в колониальном Ташкенте в архивных источниках	163
Ф. Адилов	XX асрда таълим соҳасидаги алоқалар тарихи (Ўзбекистон ва Озарбайжон мисолида)	166
А.Раупова, Д. Тожиев	Популяризации архитектурного наследия города Шахрисабза и его окрестности с помощью малоизученных архивных данных	169
D.J. Yusupova	Arxiv hujjatlarida gospihallarni otaliqqa olish xususidagi ma'lumotlar	172
А.А. Йўлдашев	Ўзбек ёшларининг Озарбайжонда таълим олиши тарихидан (XX асрнинг 20-йиллари матбуот ва архив материаллари асосида)	176
G.A. Abdug'aniyeva	O'zbekiston mudofaa siyosatini yoritishda arxiv hujjatlari muhim manba (O'zbekiston Milliy Arxivi misolida)	181
А.Т. Мингнарлов	XX асрнинг 20-30-йилларидаги иқтисодий ва сиёсий жараёнлар ни ўрганишда даврий матбуот материаллари манба сифатида	183
Л.И. Саломова	Ўзбекистон Миллий архиви Р-40 фонди Туркистонда соғлиқни сақлаш масалаларига оид манба сифатида	186
I.N. Nematov	O'zMA R-86 fondi (O'zSSR MIQ) ro'yxatlari tavsifi	189
Х.А. Олимжонов	Туркистонда кутубхона иши тарихига доир архив хужжатлари таснифи (ЎзМА фонди хужжатлари мисолида)	191
А.Т. Алшыкенова	Архивные данные о деятельности учреждений здравоохранения Южно-Казахстанской области (1938-1984 гг.)	195
И.О. Уринов	Санъатшунослик институти илимий архивининг тарихий-манбавий аҳамияти	200
U.M. Ergashev	Toshkent viloyati moliya bo'limi tarixi arxiv hujjatlarida yoritilishi (1946-1955-yy.)	202
О.Н. Asadova	O'zbekiston Milliy arxiv hujjatlari tarixi va ahamiyati	204
G. Tojiyeva	O'zbekiston Milliy arxivi hujjatlaridagi tarixiy-geografik muommolarning ayrim masalalari (O'z MA I-69 fondi asosida)	206
А. Муродов	Архивные документы музеев как исторические источники (на примере отчетов домов-музеев)	208
Г.С. Ильясова	Роль архивов в изучении демографических процессов в исторической науке Республики Казахстан	213

**RAQAMLI TARIX VA TARIXIY TADQIQOTLARDA (ARXELOGIYA,
ETNOLOGIYA, ANTROPOLOGIYA, MUZEYSHUNOSLIK VA BOSHQALAR)
ZAMONAVIY TEXNOLOGIYALAR
СОВРЕМЕННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ В ЦИФРОВОЙ ИСТОРИИ И ИСТОРИЧЕСКИХ
ИССЛЕДОВАНИЯХ (АРХЕОЛОГИЯ, ЭТНОЛОГИЯ, АНТРОПОЛОГИЯ,
МУЗЕЕВЕДЕНИЕ И Т.Д.)**

**MODERN TECHNOLOGIES IN DIGITAL HISTORY AND HISTORICAL RESEARCH
(ARCHEOLOGY, ETHNOLOGY, ANTHROPOLOGY, MUSEUM STUDIES, ETC.)**

J.E. Tog'ayev	Tarixiy rekonstruksiya sohasida 3D modellash	220
З.Р. Ишанходжаева	Олий таълимда рақамли технологияларни ривожлантириш келажакка сармоя сифатида	222
M. Muxamedova	Muzey fondlarini zamonaviy hujjatlashtirish va elektron	225
А.Д. Бабабеков	Этнологик дала тадқиқотларни рақамлаштириш	228
Ш. Касимова	Замонавий музейшуносликда ахборот технологияларини қўлланилиши	230
И.Ф. Илҳомова	Ўзбекистон музейларида замонавий модефикация ва интернет муаммолари ҳамда уларни ҳал этиш масалалари	234
О.Т. Доспанов, И. Дауирханова	Перспективы развития туризма в современных условиях Республики Каракалпакстан	238
С.Р. Толибова	Сингапур таълим тизимида ахборот-коммуникация технологиялари	243
Т.Х. Жахонов	Кушонлар даври ёдгорликларининг реконструкцияси масалалари (Зартепа мисолида)	245
О. Юлдашев	Таълимни рақамлаштириш – давр талаби	249

**TARIXSHUNOSLIK, MANBASHUNOSLIK VA TARIXIY TADQIQOTLAR
USULLARINING DOLZARB MASALALARI.**

**АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ ИСТОРИОГРАФИИ, ИСТОЧНИКОВЕДЕНИЯ И
МЕТОДОВ ИСТОРИЧЕСКОГО ИССЛЕДОВАНИЯ**

**MODERN TECHNOLOGIES IN DIGITAL HISTORY AND HISTORICAL RESEARCH
(ARCHEOLOGY, ETHNOLOGY, ANTHROPOLOGY, MUSEUM STUDIES, ETC.)**

О. Бўриев, А. Муталиев	Амир Темур бунёдкорлиги ўз даври муаллифлари тавсифида	251
Н.А. Мустафаева	XX асрнинг 50-60 йилларида Ўзбекистон тарих фанининг ривожланиш тенденциялари	255
Д.Н. Аберкулов	Воспоминания узбекистанцев, служивших в военных формированиях Среднеазиатского военного округа и участвовавших в боях под Москвой	260
Г.К. Отарбаева	Система образования в казахском обществе в 20-30 годы XX века и ее влияние на духовную и культурную жизнь казахов	266
G.T. Jabborova	Qanqa arxeologik ob'ekti o'rganilishining tarixiy aspektlari	271
М.Б. Рахманкулова	Ўрта Осиё муқовасозлигини ўрганишнинг манбавий асослари: тарихий манбалар	274
К.А. Тухтабеков	Юнусхоннинг Мовароуннаҳр тарихида тутган ўрни (Тарихи Рашидий асари асосида)	279
H.N. Boymatov	Xondamir ilmiy – merosida tabiiy-ilmiy bilimlarning o'rni	282

	va roli	
Е.Д. Пазиров	История повседневности депортированных греков в	285
З. Зинатуллаев	город Кентау (на основе новых архивных документов)	
	Марказий Осиёнинг VII–XI асрлар тарихига оид баъзи	290
	асарларнинг тарихшунослик таҳлили	
Н.А. Толибов	Ўрта Осиёда олиб борилган географик тадқиқотлар	294
	тарихи (1920–30-йиллар)	
З.М. Жўраев, С. Норбеков	Абулҳасан Мовардий илмий мероси: “Ҳовий ал-Кабир”	296
	асари “Китоб аз-Закот” бобларида камбағалликка қарши	
	кураш муаммоларига асосли ечимлар Куръоншунослиги	
С.С. Ғайбуллаев	“Усул ал-Паздавий” асари қўлёзмаларининг	307
	манбашунослик таҳлили	
М.Б.Курбонова, И.Т.Калоева	Арман диаспораси маросимий байрами анъаналари	310
Ш. Бобожонов	Туризм антропологиясини тадқиқ этишда “SWOT”	313
	таҳлили усулидан фойдаланишнинг имкониятлари	
Н.И. Каримова	Особенности освящения истории торговли специями и	315
	пряностями в отечественной историографии	
А.А. Максумова	«Тарихи-Рашиди» как источник по истории улуса Джучи	319
А.А. Qarshiyev	Surxon vohasi beklklarining Buxoro amirligida tutgan oʻrni	322
	mavzusining tarixshunosligi	
М.Ф. Адилова	Ўзбекистонда аёллар масаласи тарихини тадқиқ этишда	325
	профессор Д.А. Алимованинг ўрни ва роли	
N.M. Xolmoʻminov	Xorazmshohlar davlati tarixi tarixshunosligi (1097-1231)	329
X.R. Solijonov	Historiografy and studies of Kushbegi archive documents of	331
	the Emirate of Bukhara	
Sh. Lukhmonov	The Soviet monetary reform in 1922-1924 and the stages of	335
	the transition to the new economic policy	
Ю. Кушанова	Исследование французских ученых истории и	338
	современности Центральной Азии (1991-2018)	
Д.С. Смагулов	Об озерах Казахстана в научном наследии академика	342
	В.В. Бартольда	
Е.Т. Амантаевна	Проблема исторической памяти в зарубежной	352
	историографии	
А.Г. Шабамбаева, З.О. Дукенбаева, Ж.О. Хасенова	Источники по изучению наследия А.Ж. аль-Машани	355
А.С. Шакиева	Особенности изучения Золотой Орды (Улуг Улуса) в	358
	1940-1950 гг.	
М.Н. Шакиев	Особенности исследования личности в истории	362
	Казахстана (на примере Кемеля Токаева)	
С.Т. Набиев	Исторический анализ национально-освободительных	366
	восстаний казахского народа против советской	
	политики в первой половине XX века (по данным	
	центральных областей Казахстана)	
А.М. Ташкараева	Исследование «Шежире-и-Таракиме»: основные выводы	372
	и перспективы дальнейшего исследования	
Г.Б. Нарымбет	Изучение истории Улуса Джучи на основе немецкой	377
	историографии	

A.Ш. Муллаев	Интеграция Центральной Азии в международную транспортно-коммуникационную систему в рамках нового Шелкового пути	380
K.H. Манасыпова	Логика молодежи современного общества в условиях глобализации (интерес к информационным технологиям)	385
Г.В. Мачин	Абу Райхан Беруни и энциклопедисты Передней Азии: научный тандем	388
M. Xamroqulova	XX asr davriy matbuotida sog'liqni saqlash tizimi rivojlanishining yoritilishi	395

**O'ZBEKISTONDA RAQAMLI ARXIVLAR:
YUTUQLAR VA MUAMMOLAR**
XALQARO ILMIY-AMALIY ANJUMANI MAQOLALARI TO'PLAMI

*СБОРНИК СТАТЕЙ МЕЖДУНАРОДНОЙ
НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКОЙ КОНФЕРЕНЦИИ*
**ЦИФРОВЫЕ АРХИВЫ В УЗБЕКИСТАНЕ:
ДОСТИЖЕНИЯ И ПРОБЛЕМЫ**

*COLLECTION OF ARTICLES OF THE INTERNATIONAL SCIENTIFIC AND
PRACTICAL CONFERENCE*

**DIGITAL ARCHIVES IN UZBEKISTAN:
ACHIEVEMENTS AND PROBLEMS**

Nashrga tayyorlovchilar:

A.Y. Nazarov

J.X. Adilov

S.A. Hamrayev

Maqolada keltirilgan ma'lumotlar va mulohazalar uchun mualliflar shaxsan
javobgar hisoblanadi.

"Bookmany print" nashriyoti

Nashriyot tasdiqnoma raqami № 022246. 28.02.2022-y.

Bosishga ruxsat etildi: 29.05.2023.

"Times New Roman" garniturası. Qog'oz bichimi: 60x84 ^{1/16}

Nashriyot bosma tabog'i 25. Shartli bosma taboq 25,2.

Adadi 50 nusxa. ofset bosma usulida bosildi.

Toshkent shahri, Uchtepa tumani, 22-mavze, 17-b uy.

"BOOKMANY PRINT" MCHJ bosmaxonasida chop etildi.

Toshkent shahri, Uchtepa tumani, 22-mavze, 17-b uy.

E-mail: bookmany_print@mail.ru

t.me/Bookmanyprint +998 99 180 97 10

